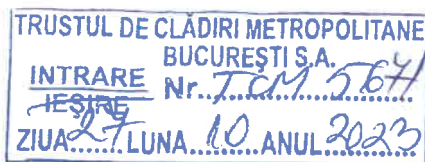




CONSILIUL  
GENERAL AL  
MUNICIPIULUI  
BUCUREȘTI



Str. Constantin Mille 10  
et. 2, sector 1, București  
Tel/fax: 021-312.95.55/021-312.95.10  
email: relatficupublicul@aspa.ro  
www.aspa.ro



## Contract de prestări servicii

nr.120 data 27.10.2023

C.G.M.B.  
Autoritatea pentru Supraveghere  
Nr. 6493  
Ziua 27 LUNA 10 ANUL 2023

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice și a H.G. nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru, s-a încheiat prezentul contract.

### Art.1. Partile contractului

**AUTORITATEA PENTRU SUPRAVEGHEREA SI PROTECTIA ANIMALELOR**, cu sediul în Șos. Oltenitei Nr. 169 Sector 3 București și punct de lucru în str. Constantin Mille, nr.10, sector 1, București, telefon/fax 021/3129555, cod fiscal 27243460, cont nr. RO77TREZ24G745000203030X, deschis la Trezoreria Sector 4, reprezentată legal prin Cătălina Andreea TRĂNESCU-PETRACHE, Director General, denumit în acest contract **achizitor**, pe de o parte,

și

**TRUSTUL DE CLĂDIRI METROPOLITANE BUCUREȘTI S.A.**, cod fiscal 37992692, Număr Registrul Comerțului J40/13076/2017, cu sediul social în București, Strada Baba Novac nr. 9 și punct de lucru în București, str. Lucrețiu Pătrășcanu nr. 14-16, bl. MY4, parter, s. 3, reprezentată prin dl. [Nume] - Director General, în calitate și denumită în continuare **„PRESTATOR”**, pe de altă parte,

Care au convenit încheierea prezentului contract de prestare de *”Servicii de expertiză tehnică și elaborare documentație de Avizare a lucrărilor de intervenție (DALI) necesare pentru adăpostul ASPA Pallady”*, cu respectarea următoarelor clauze:

## CLAUZE OBLIGATORII

### Art. 2. Definitii

Art. 2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **contract** – reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale.
- b. **achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;





- c. **pretul contractului** - pretul platibil prestatorului de catre achizitor, in baza contractului, pentru indeplinirea integrala si corespunzatoare a tuturor obligatiilor asumate prin contract;
- d. **origine** - locul unde serviciile au fost prestate.
- e. **destinație finală** - locul unde furnizorul are obligația de a presta serviciile;
- f. **termenii comerciali** de livrare vor fi interpretați conform INCOTERMS 2000 – Camera Internațională de Comerț (CIC);
- g. **forța majoră** - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, *embargou*, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- h. **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.

### Art. 3. Interpretare

**Art. 3.1** În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

**Art. 3.2** Termenul “zi” sau “zile” sau orice referire la zile reprezintă zilele calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

### Art. 4. Obiectul contractului

**Art. 4.1.** - Prestatorul se obligă să presteze servicii de ”Servicii de expertiză tehnică și elaborare documentație de Avizare a lucrărilor de intervenție (DALI) necesare pentru Adăpostul ASPA Pallady”, cu respectarea cerințelor din caietului de sarcini, a propunerii tehnice prezentată în cadrul procedurii, precum și cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

### Art. 5. Prețul contractului

**Art. 5.1.** Achizitorul se obligă să plătească prestatorului prețul convenit pentru îndeplinirea contractului de servicii.

**Art. 5.2.** Valoarea pentru serviciile prestate este de 113.900,00 lei fără TVA și este compusă din:

- Expertiză tehnică – 14.500,00 lei fără TVA
- Elaborare documentație faza DALI – 53.200,00 lei fără TVA
- Verificare documentație faza DALI – 13.500,00 lei fără TVA
- Depunerea documentației cu urmărirea ulterioară a dosarului până la obținerea avizelor ISU și DSP – 32.700,00 lei fără TVA.

**Art.5.3.** Prețul contractului nu se ajustează

### Art. 6. Durata contractului

**Art. 6.1** – Durata prezentului contract este de până la data de 31.12.2023.



CONSILIUL  
GENERAL AL  
MUNICIPIULUI  
BUCUREȘTI



Str. Constantin Mille 10  
et. 2, sector 1, București  
Tel/fax: 021-312.95.55/021-312.95.10  
email: relatficupublicul@aspa.ro  
www.aspa.ro

#### **Art. 7. Modalități de plată**

**Art. 7.1** - Achizitorul se obligă să plătească prețul pentru serviciile prestate de către prestator, în baza facturii emise de către prestator, a procesului verbal de recepție servicii, în termen de 30 zile de la data depunerii și înregistrării acestora la sediul achizitorului.

#### **Art. 8. Executarea contractului**

**Art. 8.1** – Executarea contractului începe să producă efecte de la data semnării acestuia de către ambele părți.

#### **Art. 9. Documentele contractului**

**Art. 9.1** - Documentele contractului sunt:

- Caietul de sarcini ;
- Propunerea tehnică;
- Propunerea financiară.

#### **Art. 10. Obligatiile principale ale prestatorului**

**Art. 10.1**- În vederea realizării obiectivelor prezentului contract și pentru a-și îndeplini obligațiile contractuale, prestatorul își va desfășura activitatea în stransă colaborare cu autoritatea contractantă.

**Art. 10.2** - Serviciile vor fi prestate/executate cu eficiență și diligență conform celor mai înalte standarde profesionale. În acest sens, prestatorul va depune toate diligentele pentru asigurarea unui nivel calitativ al serviciilor corespunzător principiilor deontologiei profesionale și rezultatului urmărit.

**Art. 10.3** - Prestatorul va asigura personal cu experiență suficientă și corespunzător calificat în vederea atingerii obiectivelor specificate în caietul de sarcini.

**Art. 10.4** - Prestatorul este responsabil pentru execuția la timp a obligațiilor și pentru calitatea tuturor sarcinilor stabilite prin caietul de sarcini și prin contract.

#### **Art. 11. Obligatiile principale ale achizitorului**

**Art. 11.1** - Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului toate documentele pentru îndeplinirea obiectului contractului.

**Art. 11.3** - Achizitorul se obligă să țină permanent legătura cu prestatorul și să răspundă la solicitările acestuia în timp util.

#### **Art. 12. Sanctiuni pentru neindeplinirea culpabilă a obligațiilor**

**Art. 12.1** - În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cota procentuală de 0.01%/zi de întârziere din prețul contractului.

**Art. 12.2** - În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cota procentuală de 0.01%/zi de întârziere din plata neefectuată.





**Art. 12.3** - Nerespectarea obligatiilor asumate prin prezentul contract de catre una dintre parti, in mod culpabil si repetat, da dreptul partii lezate de a considera contractul de drept reziliat si de a pretinde plata de daune-interese.

**Art. 12.4** - Achizitorul isi rezerva dreptul de a renunta oricand la contract, printr-o notificare scrisa adresata prestatorului, fara nici o compensatie, daca acesta din urma da faliment, cu conditia ca aceasta anulare sa nu prejudicieze sau sa afecteze dreptul la actiune sau despagubire pentru prestator. In acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzatoare pentru partea din contract indeplinita pana la data denuntarii unilaterale a contractului.

### CLAUZE SPECIFICE

#### **Art. 13. Alte responsabilități ale prestatorului**

**Art. 13.1** (1) Prestatorul are obligatia sa execute serviciile prevazute în contract, cu profesionalismul si promptitudinea cuvenite angajamentului asumat si în conformitate cu clauzele contractuale.

(2) Prestatorul va respecta obligatiile referitoare la conditiile de munca si protectia muncii, conform reglementarilor in vigoare la nivel national.

#### **Art. 14. Forța majoră**

**Art. 14.1** - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

**Art. 14.2** - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

**Art. 14.3** - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

**Art. 14.4** - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

**Art. 14.5** - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

**Art. 14.6** - Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără că vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

#### **Art. 15. Soluționarea litigiilor**

**Art. 15.1** - Achizitorul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

**Art. 15.2** - Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita că disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești.

#### **Art.16. Limbă care guvernează contractul**

**Art. 16.1** - Limbă care guvernează contractul este limba română.



CONSILIUL  
GENERAL AL  
MUNICIPIULUI  
BUCUREȘTI



Str. Constantin Mille 10  
et. 2, sector 1, București  
Tel/fax: 021-312.95.55/021-312.95.10  
email: relatificupublicul@aspa.ro  
www.aspa.ro

**Art. 17. Comunicări**

**Art. 17.1** - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

**Art. 17.2** - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

**Art. 18. Legea aplicabilă contractului**

**Art. 18.1** - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie prezentul contract în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

**Autoritatea pentru Supravegherea  
Și Protecția Animalelor**

**Director General,**  
Cătălina Andreea TRĂNESCU-PETRACHE



Compania Municipală  
**Trustul De Clădiri  
Metropolitane București S.A.**  
**Director General**



**Director Direcția Juridic Administrativ**

**Director General Adjunct,**  
Cătălina Andreea TRĂNESCU-PETRACHE

**Șef B.F.B.C.**

Ionela PAPA  
Nr. 815 Zila 27. Luna 10 Anul 2023

**Șef B.J.C.R.U.**

**Șef S.A.P.C.D.S.**

**Întocmit,  
Consilier Juridic SAPCDS**

**Director Direcția Economică**

**Șef Serviciu Proiectare**

